

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 105 (1987)
Heft: 222

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 08.01.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abhanden gekommene Wertitel Titres disparus - Titoli smarriti

Aufruf - Sommation - Diffida

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Inhaberschuldbrief über Fr. 30 000.-, datiert vom 29. März 1962, lastend im 2. Rang auf der sich heute im Eigentum von Frau Martina Smith-Thiele, GB-Bagshot, und Herrn Klaus-Ulrich Thiele, D-Stuttgart, befindlichen Liegenschaft an der Schwimmbadstrasse 16, in 8302 Kloten (Wohnhaus mit Garage, Kat. Nr. 1825, Grundregisterblatt 77, Plan 29).

Der unbekanntete Besitzer dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist seit der ersten Veröffentlichung, beim Bezirksgericht Bülach zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (1525³)

8180 Bülach, 16. September 1987

Bezirksgericht Bülach
Die Gerichtsssekretärin:
lic. iur. Ott

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Schuldbrief für Fr. 25 000.-, ausgestellt am 12. November 1959, zugunsten des Inhabers und lautend auf Andreas Ganz, geb. 1925, von Winterthur, Im untern Baumgarten 3 (heute Baumgarten 6), Wädenswil, als Schuldner; Zinsfuss jeweils 1/4% höher als derjenige der Sparkasse Wädenswil; lastend im 2. Rang auf Grundbuchblatt 3185, Kat. Nr. 6466 (Grundbuchamt Wädenswil).

Der unbekanntete Besitzer des Schuldbriefes sowie jedermann, der über die Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, beim Bezirksgericht Horgen zu melden beziehungsweise den Schuldbrief vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt würde. (1524³)

8810 Horgen, 22. September 1987

Bezirksgericht Horgen
Im Auftrag des Einzelrichters
im summarischen Verfahren
Der Gerichtsssekretär:
lic. iur. Kovacs

Es wird vermisst:

Aktienzertifikat Nr. 4 über 303 Inhaberaktien Nrn. 7172-7474 der Bartec Barlian (International) AG, Zug, zu nom. Fr. 25.-, Gesamtwert Fr. 75 750.-.

Der unbekanntete Besitzer dieses Aktienzertifikats wird aufgefordert, dieses bis 31. März 1988 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst das Aktienzertifikat kraftlos erklärt wird. (1526³)

6301 Zug, 22. September 1987

Kantonsgerichtspräsidium Zug:
Dr. K. Weber

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947/15. März 1971)

1. Die Boutique Herzog, Herzogstrasse 9, 3014 Bern, führte in der Zeit vom 1. Juni bis 31. Juli 1987 einen Totalverkauf durch. Der Geschäftsinhaberin, Frau Walter Martha, geb. 20. November 1929, von Rothrist AG, wohnhaft in 3013 Bern, Schönburgstrasse 56, wird verboten, in den nächsten fünf Jahren ein gleichartiges Geschäft zu eröffnen. Der Eröffnung eines gleichartigen Geschäftes sind gleichgestellt: Übernahme, Umwandlung und Beteiligung. Die Sperrfrist endet am 30. Juli 1992.

2. In der Zeit vom 12. Februar bis 11. August 1987 führte die Firma Möbel Odermatt, Fachgeschäft für Möbel, Teppiche, Vorhänge und Bettwaren, Spitalackerstrasse 52, 3013 Bern, einen Totalverkauf durch. Dem Geschäftsinhaber, Herrn Odermatt Walter, geb. 19. März 1937, von Dalenwil NW, wohnhaft in 3063 Ittigen, Worbenstrasse 37, wird verboten, in den nächsten fünf Jahren ein gleichartiges Geschäft zu eröffnen. Der Eröffnung eines gleichartigen Geschäftes sind gleichgestellt: Übernahme, Umwandlung und Beteiligung. Die Sperrfrist endet am 10. August 1992.

3. Die Firma Rothen & Steiner AG, Skandinavisch Wohnen, führte in der Zeit vom 15. Januar bis 14. August 1987 in der Filiale an der Rathausgasse 43, in Bern, einen Totalverkauf durch. Der Firma Rothen & Steiner AG als juristische Person und deren massgeblich am Geschäft beteiligten natürlichen Personen wird verboten, in den nächsten fünf Jahren ein gleichartiges Geschäft zu eröffnen. Der Eröffnung eines gleichartigen Geschäftes sind gleichgestellt: Übernahme, Umwandlung und Beteiligung. Die Sperrfrist endet am 13. August 1992.

4. Die Firma Stettler & Bucher, Finanz- und Unternehmensberatung, Effingerstrasse 17, 3008 Bern, führte in der Zeit vom 25. Februar bis 24. August 1987 im Laden an der Jupitersstrasse 15, in Bern, einen Totalverkauf von Antiquitäten durch. Dem Geschäftsinhaber, Herrn Bucher René, geb. 18. September 1944, von Gurbrü BE, wohnhaft in 3011 Bern, Hotelgasse 6, wird verboten, in den nächsten fünf Jahren ein gleichartiges Geschäft zu eröffnen. Der Eröffnung eines gleichartigen Geschäftes sind gleichgestellt: Übernahme, Umwandlung und Beteiligung. Die Sperrfrist endet am 23. August 1992. (A 2426)

3000 Bern, 18. September 1987

Polizeiinspektorat der Stadt Bern

Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947/15. März 1971)

Frau Nelly Felber, kunsthandwerkliche Gegenstände aus Keramik und Glas, Schmiedengasse 13, in Biel, ist die Bewilligung zum Durchführen eines Totalverkaufs erteilt worden.

Die Sperrfrist für die Bewilligungsbewilligung wurde mit Gültigkeit ab 15. Dezember 1987 auf fünf Jahre festgesetzt. Während dieser Zeit ist es Frau Felber untersagt, in der Schweiz ein Geschäft mit kunsthandwerklichen Gegenständen aus Keramik und Glas zu eröffnen, zu betreiben oder sich an einem solchen zu beteiligen. (A 2427)

2501 Biel, 18. September 1987

Städ. Polizei-Inspektorat Biel

Oskar Wintsch AG in Liquidation, Walenstadt

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. September 1987 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes, in schriftlicher Form und mit Begründung, bei der Oskar Wintsch AG in Liquidation, c/o Triade Treuhand AG, Sonnenbergstrasse 33, 9030 Abtwil, anzumelden. (A 2433³)

9030 Abtwil, 22. September 1987

Triade Treuhand AG

Mawiwa AG in Liq., Niederdorf BL

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom Dezember 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung bei R. Radelfinger, Treuhand, 3294 Büren an der Aare, anzumelden. (A 2430)

3294 Büren an der Aare, 21. September 1987

R. Radelfinger

Hermesphil SA, St. Gallen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. September 1987 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes, schriftlich mit Begründung, am Sitz der Gesellschaft, c/o Fides Treuhandgesellschaft, Kornhausstrasse 28, 9000 St. Gallen, anzumelden. (A 2431³)

9000 St. Gallen, 22. September 1987

Die Liquidatoren

Matra-GCA AG, Kreuzlingen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 18. September 1987 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert Monatsfrist der Liquidatorin, Allgemeine Treuhand AG, Bleicherweg 21, Postfach 5272, 8022 Zürich, anzumelden. (A 2434³)

8022 Zürich, 22. September 1987

Die Liquidatorin

IBO Verlag AG, Zürich

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Erste Veröffentlichung

Gemäss Fusionsvertrag vom 26. Juni 1987 sind die Aktiven und Passiven der IBO Verlag AG, in Zürich, aufgrund der Fusionsbilanz per 31. Dezember 1986, nach Massgabe von Art. 748 OR, auf die Modapress AG, in Zürich, übergegangen.

Die Gläubiger der IBO Verlag AG, in Zürich, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist nach der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt ihre Forderungen zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben bei der Urkundsperson, Hans Ulrich Schmid, Notar, Postfach 286, 5200 Brugg, anzumelden. (A 2435³)

8000 Zürich, 22. September 1987

Der Verwaltungsrat
der Modapress AG

Serviba S.A., Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision du 2 septembre 1987, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois, dès la troisième publication de cet avis, sous peine de forclusion, en mains de la liquidatrice, la Fiduciaire Fernand et Philippe Guex S.A., rue de la Paix 2, à Lausanne. (A 2374³)

1003 Lausanne, 2 septembre 1987

La liquidatrice

S.I. Castel-Bois, en liquidation, Le Mont-sur-Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du jeudi 25 avril 1985, la société S.I. Castel-Bois S.A., dont le siège est au Mont-sur-Lausanne, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances, dans le délai d'un mois à compter de la troisième publication, en mains de la liquidatrice Ofisa, société fiduciaire et de conseil, chemin des Charmettes 7, 1003 Lausanne. (A 2390³)

1003 Lausanne, 16 septembre 1987

La liquidatrice

Granus S.A. en liquidation, Neuchâtel

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale des actionnaires du 15 juillet 1986 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives, dans un délai d'un mois, à compter de la troisième publication, en mains du liquidateur, Eric Empaytaz, c/o Fiduciaire Schenker Manrau S.A., avenue Fornaichon 29, 2034 Peseux. (A 2432³)

2000 Neuchâtel, 22 septembre 1987

Le liquidateur

AMS Engineering SA, in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 3 settembre 1987, la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti al liquidatore, signor Aramis Andreazzi, casella postale 1229, 6501 Bellinzona, nel termine di un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso. (A 2428³)

6501 Bellinzona, 21 settembre 1987

Il liquidatore:
Aramis Andreazzi

Siglo 79 S.A. Holding in liquidazione, Chiasso

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 3 settembre 1987 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti al liquidatore, Avv. Ercole Doninelli, corso San Gottardo 12, 6830 Chiasso, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A 2429³)

6830 Chiasso, 22 settembre 1987

Il liquidatore:
Avv. Ercole Doninelli

Rechnungsruf und Auskündigung infolge öffentlichen Inventars

(Art. 582 ZGB)

Über den Nachlass des am 17. März 1987 verstorbenen Baumeler Peter, geb. 15. März 1934, ledig, Direktionsassistent Ciba-Geigy Mexicana, von Basel, zuletzt wohnhaft gewesen in Mexico D.F. (Artikel 28 NAG), wird das öffentliche Inventar aufgenommen.

Es ergeht daher an sämtliche Gläubiger und Schuldner des Erblassers, einschliesslich der Bürgerschaftsgläubiger, die Aufforderung, ihre Forderungen und Schulden spätestens bis 23. Oktober 1987 unter Angabe der betreffenden Beweismittel schriftlich und spezifiziert beim unterzeichneten Erbschaftsamt einzureichen.

Die Gläubiger werden auf die Folgen der Nichtanmeldung (gänzlicher oder beschränkter Verlust der Forderung nach ZGB 590) ausdrücklich aufmerksam gemacht. (A 2402³)

4051 Basel, 17. September 1987

Die Heimatbehörde:
Erbschaftsamt Basel-Stadt

Bilanzen - Bilans - Bilanci

La Défense Automobile et Sportive (DAS), Genève

Actif Bilan au 31 décembre 1986 Passif

Actif	Fr.	Passif	Fr.	Fr.
Valeurs mobilières:		Fonds propres:		
Obbligations et lettres de gage	1 230 100.—	Capital social		500 000.—
Autres actions et parts sociales	200.—	Fonds de réserve		307 000.—
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	1 022 409.—	Réserves spéciales:		
Avoirs en banques	4 832 450.—	Réservation spéciale		50 000.—
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	4 875 725.—	Autres provisions		5 084 000.—
Prorata d'intérêts et loyers	77 608.—	Réserves techniques, réassurances déduites:		
Mobilier et matériel	1.—	Réservation pour risques en cours		4 180 000.—
Autres actifs	4 936 471.—	Réservation pour sinistres à régler		1 400 000.—
		Comptes courants débiteurs auprès d'institutions d'assurances et de réassurances		313 249.—
		Dépôts pour réassurances cédées		3 714 410.—
		Articles compensateurs:		
		Réservation pour primes arriérées		400 000.—
		Fonds de prévoyance en faveur du personnel	400 000.— ¹⁾	
		Autres passifs		723 212.—
		Solde du compte de profits et pertes		303 093.—
				16 974 964.—
	16 974 964.—			

Genève, 1er septembre 1987

¹⁾ Fondation indépendanteLa Défense Automobile et Sportive (DAS)
G. Cotting
J. Oberson

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Verordnung
über die Ausfuhrbeitragsansätze
für landwirtschaftliche Grundstoffe

Änderung vom 21. September 1987

Das Eidgenössische Finanzdepartement verordnet:

I
In Art. 1 der Verordnung vom 14. Mai 1976 über die Ausfuhrbeitragsansätze für landwirtschaftliche Grundstoffe werden die Ausfuhrbeitragsansätze, gültig für den Monat Oktober 1987, wie folgt festgesetzt:

Zolltarifnummer	Ansatz je 100 kg Eigengewicht Fr.	Zolltarifnummer	Ansatz je 100 kg Eigengewicht Fr.
ex 0401.10	43.30	1102.12	12.—
0401.20	385.90	ex 1102.14	113.—
ex 0402.10	561.20	1701.20	22.20
ex 0402.10	302.60	1701.30	25.20
ex 0402.20	1391.50	1701.40/50	27.30
ex 0402.30	203.80		
ex 0403.10	1388.50	1702.10	63.—
ex 0403.10	1093.50	1702.16	17.20
ex 0403.12	870.10	1702.18	17.60
0405.20	267.70	1702.20	22.20
0405.22	82.90	1702.30	13.20
		ex 1703.10	63.—
		ex 1703.10	12.60
1101.10	113.—		

II
Diese Änderung tritt am 1. Oktober 1987 in Kraft.

21. September 1987 Eidgenössisches Finanzdepartement:
O. StüchOrdonnance
sur les taux des contributions à l'exportation
des produits agricoles de base

Modification du 21 septembre 1987

Le Département fédéral des finances arrête:

I
A l'art. 1er de l'ordonnance du 14 mai 1976 sur les taux des contributions à l'exportation des produits agricoles de base, ces taux sont fixés comme il suit pour le mois d'octobre 1987:

Numéro du tarif des douanes	Taux par 100 kg poids effectif Fr.	Numéro du tarif des douanes	Taux par 100 kg poids effectif Fr.
ex 0401.10	43.30	1102.12	12.—
0401.20	385.90	ex 1102.14	113.—
ex 0402.10	561.20	1701.20	22.20
ex 0402.10	302.60	1701.30	25.20
ex 0402.20	1391.50	1701.40/50	27.30
ex 0402.30	203.80		
ex 0403.10	1388.50	1702.10	63.—
ex 0403.10	1093.50	1702.16	17.20
ex 0403.12	870.10	1702.18	17.60
0405.20	267.70	1702.20	22.20
0405.22	82.90	1702.30	13.20
		ex 1703.10	63.—
		ex 1703.10	12.60
1101.10	113.—		

II
La présente modification entre en vigueur le 1er octobre 1987.

21 septembre 1987 Département fédéral des finances:
O. StüchOrdinanza
sulle aliquote dei contributi all'esportazione
dei prodotti agricoli di base

Modificazione del 21 settembre 1987

Il Dipartimento federale delle finanze ordina:

I
Nell'art. 1 dell'ordinanza del 14 maggio 1976 sulle aliquote dei contributi all'esportazione dei prodotti agricoli di base, tali aliquote - valide per il mese di ottobre 1987 - sono fissate come segue:

Voce di tariffa delle dogane	Aliquota per 100 kg peso effettivo Fr.	Voce di tariffa delle dogane	Aliquota per 100 kg peso effettivo Fr.
ex 0401.10	43.30	1102.12	12.—
0401.20	385.90	ex 1102.14	113.—
ex 0402.10	561.20	1701.20	22.20
ex 0402.10	302.60	1701.30	25.20
ex 0402.20	1391.50	1701.40/50	27.30
ex 0402.30	203.80		
ex 0403.10	1388.50	1702.10	63.—
ex 0403.10	1093.50	1702.16	17.20
ex 0403.12	870.10	1702.18	17.60
0405.20	267.70	1702.20	22.20
0405.22	82.90	1702.30	13.20
		ex 1703.10	63.—
		ex 1703.10	12.60
1101.10	113.—		

II
La presente modificazione entra in vigore il 1° ottobre 1987.

21 settembre 1987 Dipartimento federale delle finanze:
O. Stüch

Bundesrat Jean-Pascal Delamuraz in Stockholm

Bei seinem Besuch in Stockholm hat der Vorsteher des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes, Bundesrat Jean-Pascal Delamuraz, am Freitag Gespräche mit der schwedischen Aussenhandelsministerin, Anita Gradin, geführt. Im Mittelpunkt standen die Beziehungen der EFTA-Länder mit der Europäischen Gemeinschaft (EG).

Die beiden Minister stellten eine breite Übereinstimmung zwischen den EFTA-Ländern und der EG über eine Liste von Prioritäten für die Zusammenarbeit EFTA/EG fest. Diese umfassen die gegenseitige Anerkennung von Prüfungen und Prüfzertifikaten, die Vereinfachung der Ursprungsregeln, die Notifikation geplanter Normen sowie die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des geistigen Eigentums (Halbleiterschutz).

Die EFTA-Ministerkonferenz in Interlaken vom vergangenen Mai hat auf schweizerische Initiative hin die Stärkung der EFTA-Zusammenarbeit beschlossen. Dazu gehören namentlich die Beseitigung technischer Handelshemmnisse, bessere Transparenz für das öffentliche Beschaffungswesen und die staatlichen Beihilfen. Es geht dabei darum, die EFTA-Zusammenarbeit zu intensivieren und die nötigen EFTA-Instrumente zu schaffen.

Die beiden Minister überprüften ferner den gegenwärtigen Stand der Uruguay-Runde im GATT. Sie nahmen insbesondere mit Genugtuung davon Kenntnis, dass nach Abschluss der Vorarbeiten nun die Verhandlungen über die Substanz selbst am Sitz des GATT in Genf begonnen haben.

Le Conseiller fédéral Jean-Pascal Delamuraz à Stockholm

Lors de sa visite à Stockholm, le chef du Département fédéral de l'économie publique, le Conseiller fédéral Jean-Pascal Delamuraz, a eu des entretiens vendredi avec le Ministre suédois du commerce extérieur, Anita Gradin. Les relations des pays de l'AELE avec les Communautés Européennes (CE) ont constitué l'essentiel des discussions.

Les deux ministres ont constaté qu'il existe un large consensus entre les pays de l'AELE et les CE sur une liste de priorités pour la collaboration AELE-CE. Celles-ci comprennent la reconnaissance réciproque d'exams et de certificats d'exams, la simplification des règles d'origine, la notification des normes envisagées ainsi que la collaboration dans le domaine de la propriété intellectuelle (protection des semi-conducteurs).

La Conférence des ministres de l'AELE en mai dernier à Interlaken a décidé, à l'initiative de la Suisse, de renforcer la collaboration de l'AELE. Celle-ci concerne notamment la suppression des entraves techniques aux échanges, ainsi qu'une meilleure transparence pour les acquisitions du secteur public et les aides accordées par l'Etat. Il convient à cet effet d'intensifier la collaboration au sein de l'AELE et de créer les instruments qui lui sont nécessaires.

Les deux ministres ont en outre examiné l'état d'avancement de l'Uruguay-Round du GATT. Ils ont pris connaissance avec satisfaction qu'à la clôture des travaux préparatoires les négociations quant au fond ont été entamées au siège du GATT à Genève.

Bauausschreibung

Schweizerische PTT-Betriebe
Hochbauabteilung

Folgende Arbeiten und Lieferungen werden gemäss der Submissionsverordnung des Bundes vom 31. März 1971 zum öffentlichen Wettbewerb ausgeschrieben:

- Bauvorhaben: PTT-Museum in Bern.

Arbeitsgattung Voraussichtl. ArbeitsbeginnBKP 243 Heizungsanlage
Umrüstung Heizzentrale Schweiz.
Landesbibliothek (ohne Lieferung von Kesseln und Heizkörpern) Sommer 1988

Wettbewerbsunterlagen

Wer an der Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, dies bis zum 7. Oktober 1987 unter Angabe des Bauprojektes und der Arbeitsgattung (BKP-Nr.) und Beilage einer Klebeadresse sowie Briefmarken im Werte von Fr. 1.50 schriftlich zu melden an:

Andrea Roost, dipl. Arch. BSA SIA SWB, Steinerstrasse 36, 3006 Bern.

Der Versand der Unterlagen erfolgt in der Woche 41/1987.

Eingabetermin: Freitag, 30. Oktober 1987 (Poststempel).

Es werden nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen können. Für diese Submissionsanzeige ist keine weitere Publikation vorgesehen. (M 388)

büfa'87

in Basel vom 29. September bis 3. Oktober 1987

Die Schweizer Messe des Büros - 27. Nationale Fachmesse für Automation, Einrichtung, Telekommunikation, Organisation und Technik

NEU an unserem BÜFA-Stand (Gebäude C / Halle 212 / Stand-Nr. 425):

In jeder Sekunde 2-3 Adressen direkt auf Kuverts

Formulare, Karten, Briefe, Zeitschriften usw. aus Ihrer Computer-Kartei. Die neuen Rena-Direkt-Adressdrucker müssen Sie unbedingt sehen!

Plastikkarten, Ausweise und Sicherheits-Kofferranhänger

im neuen Heissprägeverfahren mit dem Plastic-Card-Printer. Mehr als 30 Schriftarten, OCR-A und B, Magnetstreifen- und Strich-Codierung, graphische Darstellung und Symbole.

ADRESSOMAT-RENA AG, 4057 BASEL, Telefon 061 26 21 75, Telefax 061 32 49 41
EDV-Peripherie-Geräte, Adressier-Systeme, Etikettier-Automaten, Präge- und Druckapparate für Plastikkarten

wetrok®

Maschinen, Geräte, Reinigungs- und Pflegemittel für Hygiene und Sauberkeit in allen Gebäuden.

DIETHELM & CO AG
Wetrok-Organisation
Eggbihlstrasse 28, 8052 Zurich
Tel. 01/301 30 30

Offerten unter Chiffre . . .

1. Für den Offertenschreiber

Offerten auf Chiffre-Inserte sollen in der Regel keine Beilagen von Wert enthalten. Legen Sie also keine Originalzeugnisse bei, sondern Abschriften oder Fotokopien. Nur für verlangte Rücksendungen ist das Porto beizulegen.

Falls Ihnen die Beilagen nicht innert nützlicher Frist zurückgeschickt werden, können Sie unter der gleichen Chiffre-Nummer schriftlich eine Rücksendung verlangen. Solche Briefe werden von uns sofort an den Auftraggeber weitergeleitet.

Die Adressen von Chiffre-Inserten werden weder auf telefonische noch schriftliche Anfragen bekanntgegeben.

Nach allgemeiner Regel werden Massensendungen oder Angebote, die inhaltlich nicht direkt dem Zweck der Inserate entsprechen, nicht weitergeleitet.

2. Für den Empfänger von Offerten

Der Empfänger von Offerten sollte seine Auswahl möglichst rasch treffen und eingereichte Unterlagen mit seiner Antwort zurücksenden.

Publicitas Bern

Superangebot



Fr. 495.-
(ab 5 Stück
Fr. 450.-)

Hängeregistraturschrank für Format DIN A4

Ausführung: Zentralverschluss, Auszugssperre, Auslaufsicherung
Farben: Standard crème und beige/braun, ab Lager.

NIVOBÜRO AG

Dufourstrasse 90, 8008 Zurich, Tel. 01 69 22 42
Blumenrain 20, 4051 Basel, Tel. 061 25 20 29
Gewerbezone Neuhof, Oberneuhofstrasse 8
6340 Baar ZG, Tel. 042 31 69 31
Öffnungszeiten: Mo-Fr 8.30-12.00, 13.00-18.00 Uhr.

Sie wünschen eine Software, welche speziell auf den Bereich «Treuhand», Ihr Unternehmen; Ihre Tätigkeit zugeschnitten ist. Eine Software, welche von Computer-Profis bis ins Detail entwickelt wurde. In Zusammenarbeit mit schweizerischen Treuhand-Fachleuten. Ein Software-Programm z. B. für die Finanzbuchhaltung, für die Liegenschaften-Verwaltung, für die Auftragsbearbeitung «Treuhand» oder für den Bereich Lohn für alle Branchen. Sie wünschen auch eine fundierte, zukunftsorientierte Hardware. Leistungsstarke und bedienungsfreundliche CTM-Dialogcomputer.

Der Coupon bringt Sie exakt an die richtige Adresse.

Software-Branchenlösung
«Treuhand». Ein Thema, das uns interessiert.
 Wir haben dazu noch einige Fragen. Nehmen Sie bitte mit uns Kontakt auf.
 Wir wünschen vorerst noch mehr Informationen.
 Wir suchen nach Lösungen für folgende Probleme:

Name: _____
Firma: _____
Strasse: _____
PLZ/Ort: _____
Tel.: _____ SHAB

Kundengetreu:

büfa
Halle 331, Stand 345



CTM

Pebe Datentechnik AG, Wespenstrasse 15, 8500 Frauenfeld

pebe
Tel. 054 26 81 81



Ab Lager lieferbar

Schriftsatz in professioneller Qualität selber herstellen

Die neue Generation von Schriftsatzgeräten ist da. Das neue SOFT EXPRESS bietet: Schriften von 6 bis 36 Punkt auf winzigen Speicherkarten, bis 9 Schriften im Gerät gleichzeitig ladbar, geräuschlose Thermotransfer-Übertragung auf verschieden farbige Trägerstreifen, Festspeicher für 500 Zeichen, Batterie- oder Netzbetrieb. Damit stellen Sie innert Minuten professionellen Satz her für Projektionsfolien, Titelblätter, Umschläge, Ausstellungsstände, Pläne, Akten, Beschriftung für Ordner, Disketten, Videokassetten etc. Im Lieferumfang enthalten: PVC-Koffer.

Informations-Coupon

Bitte senden Sie uns Unterlagen über das neue Soft Express. SHAB

Firma _____
Name _____
Adresse _____
PLZ/Ort _____
Tel. _____

Coupon einsenden an:
Thierstein AG, Landorfstr. 31
3098 Köniz, Tel. 031 53 89 55

büfa'87

Telefon- An- & Abrufbeantworter
mit u. a. Aufsprache von Datum und Uhrzeit



Bezugsquellennachweis:
TELION
Albisriederstr. 232
8047 Zürich
Tel. 01/493 1515
Über 100 Stützpunkte in der ganzen Schweiz!

ZETTLER
TAB 5 MODULSYSTEM

büfa'87
Halle 301, Stand 421
Hr. Thurnherr oder
Hr. Bärtschi verlangen.



- IMMOB
- FIBU +
- FIBU

Komplette Lösung für Immobilien-Verwaltungen sowie einfache und umfangreiche Finanzbuchhaltung
Thurnherr SA 3018 Bern - 1290 Versoix - 2504 Biel
031 55 09 06 022 55 48 60 032 42 44 60
Beratung - Hardware - Software - Service - Schulung

* INFO-CHECK * der **REBUMA SUTER AG**
Uetlibergstrasse 350, 8045 Zürich, Tel. 462 66 36

■ **ABACUS-Betriebswirtschaftliche Software**
Die komplette Lösung vom Personal-Computer zum Mehrplatz-System und zur Netzwerklösung! Jederzeit Ausbau vom Single- zum Multi-User-Betrieb. Auftragsbearbeitung mit Projektüberwachung, Fibu, Kreditoren, Lohn. Alle Programme mit Kostenstellen und vielen anderen positiven Überraschungen!

■ Gemeindelösungen ■ VSEI-Elektro-Programm
■ DIALOG-2000-Standard-SW ■ Lotus 123 usw.
■ HW: NCR ■ EPSON ■ BROTHER ■ NOVELL-Netzwerk

Absender:



Inserate erschliessen den Markt



10 Jahre

büfa 29. Sept. - 3. Okt. 1987
Die Schweizer Messe des Büros

Wir freuen uns auf Ihren Besuch an unserem Stand 211, Halle 211 Informatik-Zentrum.

- Organisationsberatung
- Informatik
- EBB-Software-Pakete

Hauptsitz:
EBB AG Therwilerstrasse 16 4054 Basel 061 54 20 54

gutag Büromöbel
Für Qualität, Funktion und Form

Ausstellungsraum und Verkauf
CH - 4614 Hägendorf/SO
Tel: 062 46 23 33 / 46 23 34



Flury AG
Kunsthandlung
Zentralstr. 12/Unionsgasse 9
2501 Biel, Tel: 032/22 45 05

- Einrahmungen
- Alte Graphiken
- Moderne Graphiken
- Künstlerfarben
- Reproduktionen
- Ölbilder
- Postkarten

Inkassoprobleme?

Wenden Sie sich an den Spezialisten:

G+M Götti + Meier, Inhaber Alfred Götti
Walchestr. 21, 8035 Zürich
Tel. 01-362 94 04, Telex 53848

Novelan Buchserstr. 31, 8108 Dällikon ZH, Tel. 01/844 2919

Klimatechnik
Haustechnik



büfa Sie finden uns an der Büfa Halle 211 Stand 325 29. 9. - 3. 10. 87

Für dass me dr Computer glych gärn bbruucht wie d Gaffeemaschine:

EDP
EDP Support AG
Bahnstrasse 25, 8603 Schwerzenbach bei Zürich, Tel. 01-825 28 80
Brunnmatstrasse 40, 3007 Bern, Tel. 031-26 16 46
Zukunftskompatible EDV-Lösungen für Handelsfirmen, Treuhänder und Immobilienverwaltungen

Achtung: Eine gute EDV-Lösung muss sorgfältig auf Ihren Betrieb abgestimmt sein und bedingt eine gründliche und konsequente Einführung.

Wettbewerbli
Wir sammeln und honorieren träfe «EDV-Sprüche». Wir freuen uns auf Ihre Einsendung. Natürlich senden wir Ihnen auch gerne unsere Dokumentation.

Mein Spruch lautet:
 Dokumentation an Adresse:

Air Canada Montreal, Kanada

6¼ % Anleihe 1982-92 von SFr. 100 000 000
Valoren-Nummer 662 019

Die obenerwähnte Anleihe wurde durch die Schuldnerin, in Übereinstimmung mit Ziffer 3 der Anleihebedingungen, vorzeitig auf den

18. Mai 1988 zu 101 %

zur Rückzahlung gekündigt. Ab diesem Datum erlischt jede Verzinsung dieser Obligationen. Ab 18. Mai 1988 können daher die Titel, mit den noch nicht verfallenen Coupons per 18. Mai 1989 & ff. versehen, bei sämtlichen Sitzen und Filialen der auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstellen zur Rückzahlung eingereicht werden.

Basel, im September 1987 Aus Auftrag:
SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

Air Canada Montreal, Kanada

5½ % Anleihe 1983-95 von SFr. 100 000 000
Valoren-Nummer 662 026

Die obenerwähnte Anleihe wurde durch die Schuldnerin, in Übereinstimmung mit Ziffer 3 der Anleihebedingungen, vorzeitig auf den

29. März 1988 zu 102 %

zur Rückzahlung gekündigt. Ab diesem Datum erlischt jede Verzinsung dieser Obligationen. Ab 29. März 1988 können daher die Titel, mit den noch nicht verfallenen Coupons per 29. März 1989 & ff. versehen, bei sämtlichen Sitzen und Filialen der auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstellen zur Rückzahlung eingereicht werden.

Basel, im September 1987 Aus Auftrag:
SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

Computer Brainware Advisors



Seit 1972 Kaderselektion für Informatik und Automation

15 Jahre erfolgreiche Tätigkeit als Personalberatung für Kader, Informatiker, Ingenieure sowie HW- und SW-Spezialisten - wir sind nicht wenig stolz darauf.

Wir nehmen dieses Jubiläum zum Anlass, Ihnen ganz herzlich für die gute Zusammenarbeit zu danken.

Unsere Berater stehen Ihnen weiterhin zur Seite mit Rat und Tat bei Laufbahn- und Karriereplanung, Standortbestimmung und bei der Suche nach interessanten Aufgaben. Sprechen sie mit uns oder verlangen Sie unsere Broschüre.

Beethovenstrasse 47, 8039 Zürich
Telefon 01/201 25 44

Avenue de la Gare 17, 1001 Lausanne
Téléphone 021/20 77 25

Société Suisse de Ciment Portland SA Neuchâtel

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le mercredi 7 octobre 1987, à 14 h. 30, à Neuchâtel, faubourg de l'Hôpital 3, 4e étage, salle 108.

Ordre du jour unique: Modification des statuts.

Conformément à la décision prise par l'assemblée générale du 10 avril 1987, le conseil d'administration a la compétence d'émettre un capital-bons de participation (art. 7 des statuts).

Le conseil d'administration désire faire prochainement usage de cette possibilité et, afin de s'adapter au modèle généralement adopté par les entreprises suisses, il propose une modification des statuts en conséquence. Il s'agit en particulier de déterminer les droits liés aux bons de participation.

Les actionnaires qui désirent assister à l'assemblée générale extraordinaire ou s'y faire représenter sont priés de déposer leurs actions au plus tard jusqu'au lundi 5 octobre 1987, à midi, au siège social, aux domiciles de la Société de Banque Suisse et de la Banque Cantonale Neuchâteloise, à Neuchâtel, de la Société de Banque Suisse, à Bâle, ainsi qu'à tous les sièges, succursales et agences de ces banques. Ils recevront en échange une carte d'admission.

Les propositions de modification des statuts seront à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Neuchâtel, 23 septembre 1987

Le conseil d'administration

Finimform SA, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le lundi 5 octobre 1987, à 11 h., dans les bureaux de Servan Fiduciaire Genève SA, rue de Hesse 10, Genève.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Pour prendre part à l'assemblée, Messieurs les actionnaires devront soit présenter leurs actions, soit un certificat de dépôt.

Le conseil d'administration

Sochinaz, Société chimique de Vionnaz SA

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le vendredi 16 octobre 1987, à 11 h., c/o Chemodyne SA, avenue Krieg 7, à Genève, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Liste des présences.
2. Procès-verbal de la dernière assemblée générale.
3. Rapport de l'administration, comptes de l'exercice 1986/1987, rapport du contrôleur.
4. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports, décharge aux organes responsables.
5. Nominations statutaires.
6. Divers.

Les comptes de l'exercice 1986/1987 et le rapport du contrôleur sont à disposition des actionnaires dix jours avant l'assemblée.

Vionnaz, 17 septembre 1987

L'administration



Banca della Svizzera Italiana

Sede centrale Lugano

SOSTITUZIONE DEI CERTIFICATI DI PARTECIPAZIONE BANCA DELLA SVIZZERA ITALIANA «TRANCHE B» DI FR. 500.- NOMINALI

Il 9 aprile 1987 l'Assemblea generale degli azionisti della Banca della Svizzera Italiana ha deliberato il frazionamento di ogni certificato di partecipazione «B» di Fr. 500.- nominali in cinque certificati di partecipazione «B» di Fr. 100.- nominali cadauno. A seguito di questa decisione, tutti i vecchi certificati dovranno essere sostituiti.

Il ritiro dei nuovi certificati di partecipazione «B» di Fr. 100.- nominali, muniti delle cedole nr. 4-25 e tallone, sarà possibile a partire da

lunedì 28 settembre 1987

contro consegna dei vecchi certificati di partecipazione «B» di Fr. 500.- nominali muniti delle cedole nr. 4-25 e tallone, senza spese, presso tutti gli sportelli della Banca della Svizzera Italiana e della Banque Romande.

La sostituzione avrà luogo senza prendere in considerazione la numerazione dei vecchi certificati. I titoli depositati presso le banche verranno cambiati dalle medesime.

I titoli provenienti dall'aumento di capitale 1987 sono già in circolazione nella nuova forma.

Dal 4 gennaio 1988 solo i nuovi certificati saranno di buona consegna alla Borsa di Zurigo.

Numeri di valore:

CP BSI «B» Fr. 500.- nominali (131372)

CP BSI «B» Fr. 100.- nominali (131379)

Lugano, 25 settembre 1987

Banca della Svizzera Italiana

Halles industrielles à louer au cœurs des grands axes routiers

de Suisse romande.



Excellente situation à Champagne/Grandson (Liaison N1 - N5 - N9).

Dans joli bâtiment rénové. Locaux modernes et lumineux.

Environ 2000 m² (hauteur min. 2,70 m, max. 3,10 m). Location globale ou par lots (min. 200 m²). Long bail. Convient pour fabrique, dépôts ou bureaux.

Libre de suite ou à convenir.

Fr. 90.-/m² par an.

Renseignements:



An zentraler Lage in Mailand, grosszügige Räumlichkeiten, 3500 m², für

Bankbetrieb

zu verkaufen. Bewilligungen vorhanden.
Nur für Direktinteressenten.

Schreiben unter Chiffre 24-950288 an Publicitas, 6830 Chiasso.

Centre de Milano, zone prestigieuse. On vend splendide construction, 3500 m² avec autorisation pour

guichet bancaire

On n'accepte pas d'intermédiaires.

Ecrire sous chiffre 24-950287 à Publicitas, 6830 Chiasso.

In zona prestigiosa, centro di Milano, cedesi splendida costruzione, 3500 m², con autorizzazione apertura

sportello bancario

Non si accettano intermediari.

Scrivere a cifra 24-950286 a Publicitas, 6830 Chiasso.

Inserate im SHAB
haben Erfolg